

參加中僑中年就業課程

81歲翁第1號獲聘

【明報專訊】聯邦政府宣布撥款370萬元，透過中僑開辦中年就業訓練課程，協助45歲或以上中年失業人士重新就業，預計將會協助3700名中年失業人士重投職場。而中僑在新西敏市的就業服務辦事處，開辦協助中年就業的課程至少有半年，未料到首宗協助的竟是「老年就業」，幫助一名81歲老翁在Home Depot找到工作。

聯邦人力資源與技術發展部長范茵麗（Diane Finley）原本昨日出席記者會宣布撥款，但因渥太華大雪令她無法前來卑詩省，改由阿博斯福（Abbotsford）國會議員法斯特（Ed Fast），昨日在中僑新西敏市就業服務辦事處作出有關宣布。

中僑署理行政總裁譚卓全指出，聯邦政府同意對中僑分別在新西敏、素里、高貴林開辦的3大就業服務項目，提供高達370萬元的撥款，在3大項目當中，於高貴林及新西敏市的服務已經開辦，而在素里主要幫助僱主找僱員的服務，則會在新年後不久開辦。

譚卓全稱，該3大項目包括在新西敏市幫助45歲或以上中年失業人士的就業計劃「Tomorrow's Workplace」、高貴林中僑辦事處為新移民開辦的全面就業輔導服務、在素里市與素里貿易局（Surrey Board of Trade）合辦，為僱主提供聘請多元族裔員工的計劃。

中僑新西敏市就業服務辦事處計劃經理帕特爾（Mumtaz Patel）指出，幫助中年失業人士的計劃，他們已在半年前已展開，當時第1號申請人竟是一名已退休10多年的81歲老先生。

她說，該名老先生有一天前來辦事處尋求協助，表示自己活了這麼久仍然身體強壯，想找一份工作貼補家用。

計劃協調員向Home Depot詢問，有無可能聘用81歲的員工，沒想到Home Depot願意給予機會，該位老先生在接受面試後被聘用，證實能勝任工作。

帕特爾稱，該名老先生的高齡就業故事，無論對就業服務計劃的工作人員，以及正在尋求再度就業人士，都是一項極大鼓舞，老年人尚可成功重投職場，何況是中年人士。

譚卓全指出，中僑在新西敏市的服務，主要是以英語進行，但亦有會說中文的工作人員協助提供服務，例如提供轉介服務等。



國會議員法斯特（中）昨日代表聯邦人力資源與技術發展部長范茵麗，出席中僑記者會，與參加就業計劃的人員合影。（張伶鈺攝）

接受就業輔導
7成新移民成功找工

【明報專訊】中僑互助會高貴林就業服務經理梁麗萍（左圖）指出，新移民接受過就業輔導後再去找工作，成功率高達70%，他們的就業服務每年約為1200人服務，等於每年約有800至900人透過中僑協助而找到工作。

梁麗萍說，中僑位於高貴林的就業服務對象，包括不同族裔的新移民，當中有些是不會說英語，中僑會針對個案建立檔案，由就業輔導員一對一輔導，協助撰寫履歷，同時亦提供僱主的資料給新移民參考，提高他們被錄用的機會。

梁麗萍表示，聯邦政府所撥的370萬元撥款，其中一部分是用在延續對新移民的就業輔導服務上，所以該服務雖然不是新開辦的計劃，但聯邦政府的撥款令該計劃可以長久開辦。



譚卓全說，這次中僑得到370萬元撥款，將用在3項協助就業的計劃項目。



帕特爾（左）與計劃協調員蘭伯特（Suzanne Lambert）（右）合影。（張伶鈺攝）

聖誕節 3折起 全店免稅 免運費 再保用3年

Panasonic 買再送32" LCD TV 價值\$1,000

樂聲牌 日本製 授權代理商 驚喜特價 店內發表 恕不電話中報價 絕不會讓您白來

送完為止 史上最便宜 免稅 免運費 保用5年

EP-30006型 高級機種 \$1,998+稅 1272K

麒麟電視 "四個月免費" 長城平台，鳳凰等中港台精彩節目

中文衛視34台 只要399元 無月費

歡迎上網 youneedmassager.ca 或台灣 Yahoo 奇摩購物通 搜索高登按摩椅

台灣製 超級揉腳機 \$399 發光發熱 揉背機 新貨已到 腳底穴位 按摩機 按摩鐘\$29 呼拉圈\$19 皇帝47℃ 泡腳機 \$199 TDP神燈 消除酸痛 舒緩壓力 \$199 ION離子 泡腳機 \$198 呼拉椅 \$298 揉腳機

高登企業 Youneed Ent. Ltd. Since 1999

原價\$5,000 海嘯價 \$1,499 保用3年

3折 免稅 免運費 售完即止 旗艦型機種 台灣電視購物狂銷 2000台以上

雙載式腳部氣囊按摩，3組全自動行程，4種手法，6雙上下滾輪，雙鈕雙電動傾躺，冷光液晶中文遙控。

絕不讓您空手而回 部份為陳列品，列治文店都有陳列

\$698 \$798 \$898 \$998

2008A Y001 108 737C

厚惠芳名 恕未臚列

同叩謝

哀子 李炯康 媳婦 盧美寬

哀女 李美寶 婿 周熙宏

孫男 李必達

孫女 李芳婷

外孫男 周齊思 孫媳婦 司徒雅麗

外孫男 周齊明

宗親戚友致送花圈賻儀及親臨執紼素車隨送隆情厚誼歿存均感

謹此哀謝

先慈李門潘氏秀珍夫人之喪經已於十二月十九日在加拿大殉道聖人天主堂舉行喪禮出殯歸土安葬於素里市天主教墓園

荷蒙

列治文：604-233-1896 7974 Alderbridge Way 夾3路(XS Cargo對面)

本那比：604-433-0398 #2827-4500 Kingsway(麗晶廣場2F)匯豐銀行隔壁

天天營業：11:00am-6:30pm 手機：778-895-8116 30天價格保證

溫多個僑團與廣東僑聯締結友好

【明報專訊】「中國大陸資源豐富，現在真的好有錢！」本月前往中國參加廣東省僑聯慶祝成立50周年活動的大溫哥華中華文化中心主席虞崇貞，返加後於昨日向傳媒講述此行見聞，讚嘆中國進步神速，各地政府對海外僑胞均熱情招待。

虞崇貞稱，此次廣東省僑聯舉行的慶祝大會，邀請30多個國家113個僑團的521名代表出席。溫哥華的僑團包括有中華文化中心、中華會館、中僑互助會等多個僑社，均派出代表參加。

她表示，凡參加此次盛會的僑團領袖都簽署了一份協議書，與廣東省僑聯締結友好社團，她並展示了該份協議書，盛讚此行最大意義是加強雙方交流，大陸或其他地區的訪問團日後訪溫，同樣會獲得本地僑團熱情接待。

虞崇貞詳細回顧為期5日的訪問行程時說，除了兩日會議外，主辦方特別安排了三日遊覽，分4路到汕頭、梅州、韶關、肇慶等地訪問，各地政府均熱情迎接，各訪問團均受感動。

她盛讚大陸對海外僑界人士待遇從優，無論開會的場地、晚餐菜肴、甚至鮮花等無一不精，令人印象深刻。她又指廣東省氣候宜人，陽光燦爛，反倒是回到溫哥華正值下雪及嚴寒，稍覺不太適應。

溫哥華中華文化中心

聯50周年紀念誌慶報告

記者會



大溫哥華中華文化中心主席虞崇貞盛讚本月往大陸廣州之行，令她印象深刻。（馮亮攝）

大溫地區天氣預測

今天	12/21 (日)	12/22 (一)	12/23 (二)
晴間雲 -8 - -2℃	小雪 -9 - -4℃	晴間雲 -6 - -3℃	小雪 -5 - 2℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-27 - -21	晴
愛蒙頓	-25 - -21	晴
溫尼辟	-25 - -14	晴間雲
多倫多	-10 - -9	晴間雲
渥太華	-17 - -12	多雲
滿地可	-17 - -11	晴間雲
三藩市	7 - 11	晴間雲
洛杉磯	7 - 16	晴間雲
紐約	-4 - -2	晴間雲
香港	13 - 24	晴
台北	12 - 25	晴
北京	-18 - -8	晴
上海	-4 - 9	多雲
廣州	17 - 26	晴
新加坡	25 - 32	陰間雨
東京	13 - 18	晴間雲
悉尼	15 - 22	晴間雲
倫敦	9 - 11	多雲

LOTTO SUPER 7 12月19日 中獎號碼

2 16 17 21 23 36 45 22

幸運實號碼 3 35 79 88

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com